



COMUNE DI CHIGNOLO PO

Cod. Comune 11185

G.C.	134	05/10/2018
ADOZIONE SCHEMA DI PROGRAMMA TRIENNALE (ANNI 2019/2021) ED ELENCO ANNUALE (ANNO 2019) DEI LAVORI PUBBLICI.		

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

L'anno 2018 addì 5 del mese di OTTOBRE alle ore 17.00 nella sede municipale, ai sensi del vigente statuto comunale, si è riunita, la Giunta Comunale.

Sono presenti i Signori :

Cognome e nome	Qualifica	Presenti
RICCARDO CREMASCHI	Sindaco	SI
BOSSI PIERINO	Vicesindaco	SI
CHIESA CARLA	Assessore	SI
MULAZZI STEFANIA	Assessore	NO
GENNARI LUCA	Assessore	NO

Partecipa il Segretario Comunale dott. GIUSEPPE FERRARA, il quale cura la redazione del presente verbale.

Il Sig. RICCARDO CREMASCHI, SINDACO, assunta la Presidenza della seduta e constatata la legalità dell'adunanza, apre la seduta e sottopone all'esame della Giunta l'oggetto indicato all'ordine del giorno.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che:

- l'art. 21 "*Programma delle acquisizioni delle stazioni appaltanti*" del Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n. 50 e s.m.i., prevede che le amministrazioni aggiudicatrici adottino il programma triennale dei lavori pubblici, di singolo importo superiore a 100.000 euro, nonché i relativi aggiornamenti annuali, nel rispetto dei documenti programmatori ed in coerenza con il bilancio;
- il programma triennale dei lavori pubblici è contenuto nel documento unico di programmazione dell'ente, predisposto nel rispetto di quanto previsto dal principio applicato della programmazione di cui all'allegato n. 4/1 del Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e s.m.i.;
- il Consiglio Comunale è chiamato ad approvare il Documento Unico di Programmazione (DUP) ossia il nuovo strumento di programmazione strategica e operativa dell'ente locale, con cui vengono unificate le informazioni, le analisi, gli indirizzi della programmazione e che a differenza della vecchia relazione previsionale e programmatica, non è un allegato al bilancio di previsione ma un atto a se stante da approvarsi prima del bilancio;
- nella sezione operativa del DUP sono individuati, per ogni missione, i programmi che l'ente intende realizzare per conseguire gli obiettivi definiti nella sezione strategica con particolare riferimento a: piano opere pubbliche, piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari, programmazione fabbisogni di personale;
- occorre procedere all'adozione del programma triennale dei lavori pubblici per gli anni 2019/2021, ed all'elenco annuale per l'anno 2019 in ottemperanza alle disposizioni dell'art. 21 del citato Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n. 50 e s.m.i.;

Richiamato il decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti 16/1/2018, n. 14 con cui si approva la procedura e gli schemi-tipo per la redazione e la pubblicazione del programma triennale dei lavori pubblici, dei suoi aggiornamenti annuali e dell'elenco annuale dei lavori pubblici;

Preso atto che il Responsabile del settore tecnico, funzionario referente per la programmazione delle opere pubbliche, ha predisposto e sottoposto alla Giunta Comunale la proposta di piano triennale per gli anni 2019/2021 ed elenco annuale anno 2019 dei lavori pubblici di importo superiore ad € 100.000,00;

Esaminato lo schema di programma triennale dei lavori pubblici da realizzare nel triennio 2019/2021, il quale risulta negativo in quanto non prevede opere o lavori di tale tipo, redatto, in conformità allo schema tipo sopra citato, dal Responsabile del settore tecnico, funzionario referente per la programmazione delle opere pubbliche, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto;

Visto che lo stesso è stato predisposto tenendo conto delle disposizioni legislative a riguardo e degli indirizzi programmatici di questa Amministrazione;

Ritenuto di dover adottare il suddetto schema di programma triennale dei lavori pubblici per gli anni 2019/2021 ed elenco annuale 2019, allegato al presente atto per costituirne parte integrante e sostanziale;

Ritenuto, inoltre, di dare contestualmente incarico al servizio finanziario di strutturare il DUP e successivamente il bilancio triennale 2019/2021 tenendo conto di quanto previsto dal presente piano;

Rilevato che con l'adozione del presente atto non viene assunto alcun impegno di spesa;

Visto il Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n. 50 e s.m.i.;

Visto il Decreto del Ministero Infrastrutture e Trasporti 16.1.2018, n. 14;

Visto il Decreto Legislativo 18/8/2000, n. 267 e s.m.i. ed in particolare l'art. 48 in merito alla competenza della Giunta all'assunzione del presente atto;

Visto lo Statuto dell'Ente;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile, resi a norma dell'art. 49 del Decreto Legislativo 18/8/2000, n. 267 allegati al presente atto;

Con voti favorevoli unanimi espressi nelle forme di legge;

DELIBERA

1. Di adottare l'allegato programma triennale dei lavori pubblici per gli anni 2019/2021 (e l'elenco annuale dei lavori da realizzare nell'anno 2019 (i quali risultano negativi in quanto non prevedono opere o lavori di tale tipo), predisposti dal Responsabile del settore tecnico, funzionario responsabile della programmazione dei lavori pubblici, sulla base degli schemi tipo approvati dal Decreto del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti in data 16/1/2018, n. 14 composto dalle seguenti schede:
A: quadro delle risorse necessarie alla realizzazione dei lavori previsti dal programma, articolate per annualità e fonte di finanziamento;
B: elenco delle opere pubbliche incompiute;
C: elenco degli immobili disponibili di cui agli articoli 21, comma 5, e 191 del Decreto Legislativo n. 50/2016 e s.m.i., ivi compresi quelli resi disponibili per insussistenza dell'interesse pubblico al completamento di un'opera pubblica incompiuta;
D: elenco dei lavori del programma con indicazione degli elementi essenziali per la loro individuazione;
E: lavori che compongono l'elenco annuale, con indicazione degli elementi essenziali per la loro individuazione;
F: elenco dei lavori presenti nel precedente elenco annuale nei casi previsti dal comma 3 dell'articolo 5 del D.M. 14/2018.
2. Di pubblicare per almeno 60 giorni consecutivi, la presente deliberazione e l'allegato programma triennale 2019/2021, all'Albo Pretorio online e sul sito internet comunale, affinché ogni cittadino possa presentare eventuali osservazioni e/o proposte di modifica, prima di essere sottoposto all'esame ed approvazione da parte del Consiglio Comunale.
3. Di dare incarico al responsabile del servizio finanziario di strutturare il Documento Unico di Programmazione (DUP) e successivamente il bilancio previsionale per il triennio 2019/2021 tenendo conto di quanto previsto dal presente piano triennale dei lavori pubblici.
4. Di precisare che l'adozione del presente provvedimento non comporta assunzione di alcun impegno di spesa.
5. Di dare atto che l'indicazione relativa alle risorse necessarie per il finanziamento degli interventi previsti dal piano è da intendersi provvisoria e presunta poiché da sottoporre ad ulteriori verifiche in sede di elaborazione del bilancio di previsione per il triennio 2019/2021.
6. Di prendere atto che il Responsabile della redazione del Programma triennale delle opere pubbliche per il triennio 2019/2021, dell'elenco annuale delle opere da realizzare nel 2019, degli eventuali aggiornamenti del programma nonché della trasmissione all'Osservatorio dei ll.pp., allorquando il suddetto programma avrà assunto carattere definitivo in seguito all'approvazione del Consiglio Comunale, è il Geom. Alessandro Frascini – Responsabile Settore tecnico.
7. Di stabilire che eventuali osservazioni e/o proposte di modifica al piano triennale siano inviate al Responsabile del Programma triennale dei lavori pubblici nei tempi previsti dalla normativa vigente in materia.
8. Di disporre che la presente deliberazione, ai sensi del Decreto Legislativo n. 267/2000, venga affissa all'Albo Pretorio del Comune e contestualmente trasmessa in elenco insieme ad altri provvedimenti della stessa seduta ai capigruppo consiliari.
9. Di dichiarare la presente deliberazione, con separata successiva e unanime votazione, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma quarto, del Decreto Legislativo 18/08/2000, n. 267 e s.m.i..



COMUNE DI CHIGNOLO PO

PARERI SULLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

OGGETTO: ADOZIONE SCHEMA DI PROGRAMMA TRIENNALE (ANNI 2019/2021) ED ELENCO ANNUALE (ANNO 2019) DEI LAVORI PUBBLICI.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO 2 - ECONOMICO FINANZIARIO

Ai sensi dell'art. 49, 1° comma, del D.L.gs. 267/2000, si esprime parere **FAVOREVOLE** in ordine alla regolarità contabile della deliberazione in oggetto.

Addì, 05/10/2018

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
(Rag. Marina Erci)

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO 5 – LAVORI PUBBLICI E PATRIMONIO

Ai sensi dell'art. 49, 1° comma, del D.L.gs. 267/2000, si esprime parere **FAVOREVOLE** in ordine alla regolarità tecnica della deliberazione in oggetto.

Addì, 05/10/2018

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
(Geom. Alessandro Fraschini)

ADOTTATA DELIBERA DI GIUNTA COMUNALE N. 134

DEL 05/10/2018

Letto, confermato e sottoscritto:

IL SINDACO
F.to Ing. RICCARDO CREMASCHI

IL SEGRETARIO COMUNALE
f.to dott. GIUSEPPE FERRARA

PUBBLICAZIONE

Si dichiara che copia della deliberazione sopraestesa è pubblicata all'Albo Pretorio dal 12/10/2018 e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi .

Lì, 12/10/2018

IL SEGRETARIO COMUNALE
F. to dott. GIUSEPPE FERRARA

E' copia conforme all'originale

Chignolo Po, 12/10/2018

IL SEGRETARIO COMUNALE
dott. GIUSEPPE FERRARA

DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

Si dichiara che la presente deliberazione

- è stata dichiarata ai sensi del 4° comma dell'art. 134 del D.Lgs. n. 267 del 18/08/2000 immediatamente eseguibile
- è divenuta esecutiva per scadenza del termine di 10 giorni dalla data di inizio della pubblicazione ai sensi del 3° comma dell'art. 134 del D.Lgs. n. 267 del 18/08/2000;

Lì 12/10/2018

IL SEGRETARIO COMUNALE

ALLEGATO I - SCHEDA A : PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE 2019/2021

DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI CHIGNOLO PO (PV)

QUADRO DELLE RISORSE NECESSARIE ALLA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA (1)

TIPOLOGIA RISORSE	Arco temporale di validità del programma			Importo totale
	Disponibilità finanziaria			
	Primo anno	Secondo anno	Terzo anno	
risorse derivanti da entrate aventi destinazione vincolata per legge	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
risorse derivanti da entrate acquisite mediante contrazione di mutuo	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
risorse acquisite mediante apporti di capitali privati	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
stanziamenti di bilancio	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
finanziamenti acquisibili ai sensi dell'articolo 3 del decreto-legge 31 ottobre 1990, n. 310, convertito con modificazioni dalla legge 22 dicembre 1990, n.403	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
risorse derivanti da trasferimento di immobili ex art.191 D.Lgs. 50/2016	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
altra tipologia	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
totale	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00

Il referente del programma

(Geom. Alessandro Frascchini)

Note

(1) I dati del quadro delle risorse sono calcolati come somma delle informazioni elementari relative a ciascun intervento di cui alla scheda E e alla scheda C. Dette informazioni sono acquisite dal sistema (software) e rese disponibili in banca dati ma non visualizzate nel programma.

**ALLEGATO I - SCHEDA B: PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE 2019/2021
DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI CHIGNOLO (PO)**

ELENCO DELLE OPERE INCOMPIUTE

Elenco delle opere incomplete																	
CUP (1)	Descrizione opera	Determinazione dell'amministrazione	Ambito di interesse dell'opera	Anno ultimo anno economico approvato	Importo complessivo dell'intervento (2)	Importo complessivo lavori (2)	Oneri necessari per l'ultimazione dei lavori	Importo ultimo SAL	Percentuale avanzamento lavori (3)	Causa per la quale l'opera è incompiuta	L'opera è attualmente fruibile, anche parzialmente, dalla collettività?	Stato di realizzazione ex comma 2 art.1 DM 42/2013	Possibile utilizzo ridimensionato dell'Opera	Destinazione d'uso	Cessione a titolo di corrispettivo per la realizzazione di altra opera pubblica ai sensi dell'articolo 191 del Codice	Vendita ovvero demolizione	Parte di infrastruttura di rete
Codice	Testo	Tabella B.1	Tabella B.2	aaaa	valore	valore	valore	valore	Percentuale	Tabella B.3	Si/no	Tabella B.4	Si/no	Tabella B.5	Si/no	Si/no	Si/no
					€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00		Tabella B.3	Si/no	Tabella B.4	Si/no	Tabella B.5	Si/no	Si/no	Si/no
					€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00		Tabella B.3	Si/no	Tabella B.4	Si/no	Tabella B.5	Si/no	Si/no	Si/no

Il referente del programma

(Geom. Alessandro Frascchini)

Note

- (1) Indica il CUP del progetto di investimento nel quale l'opera incompiuta rientra: è obbligatorio per tutti i progetti avviati dal 1 gennaio 2003
- (2) Importo riferito all'ultimo quadro economico approvato
- (3) Percentuale di avanzamento rispetto all'ultimo progetto approvato
- (4) In caso di vendita l'immobile deve essere riportato nell'elenco di cui alla scheda C; in caso di demolizione l'intervento deve essere riportato fra gli interventi del programma di cui alla scheda D

Tabella B.1

- a) è stata dichiarata l'insussistenza dell'interesse pubblico al completamento ed alla fruibilità dell'opera
- b) si intende riprendere l'esecuzione dell'opera per il cui completamento non sono necessari finanziamenti aggiuntivi
- c) si intende riprendere l'esecuzione dell'opera avendo già reperito i necessari finanziamenti aggiuntivi
- d) si intende riprendere l'esecuzione dell'opera una volta reperiti i necessari finanziamenti aggiuntivi

Tabella B.2

- a) nazionale
- b) regionale

Tabella B.3

- a) mancanza di fondi
- b1) cause tecniche: protrarsi ci circostanze speciali che hanno determinato la sospensione dei lavori e/o l'esigenza di una variante progettuale
- b2) cause tecniche: presenza di contenzioso
- c) sopravvenute nuove norme tecniche o disposizioni di legge
- d) fallimento, liquidazione coatta e concordato preventivo dell'impresa appaltatrice, risoluzione del contratto, o recesso dal contratto ai sensi delle vigenti disposizioni in materia di antimafia
- e) mancato interesse al completamento da parte della stazione appaltante, dell'ente aggiudicatore o di altro soggetto aggiudicatore

Tabella B.4

- a) i lavori di realizzazione, avviati, risultano interrotti oltre il termine contrattualmente previsto per l'ultimazione (art. 1 co. 2 lett. a) DM 42/2013)
- b) i lavori di realizzazione, avviati, risultano interrotti oltre il termine contrattualmente previsto per l'ultimazione, non sussistendo allo stato le condizioni di riavvio degli stessi (art. 1 co. 2 lett. b) DM 42/2013)
- c) i lavori di realizzazione, ultimati, non sono stati collaudati nel termine previsto in quanto l'opera non risulta rispondente a tutti i requisiti previsti dal capitolato e dal relativo progetto esecutivo, come accertato nel corso delle operazioni di collaudo (art. 1 co. 2 lett. c) DM 42/2013)

Tabella B.5

- a) prevista in progetto
- b) diversa da quella prevista in progetto

Ulteriori dati (campi da compilare resi disponibili in banca dati ma non visualizzabili nel Programma Triennale)

Descrizione dell'opera	
Dimensionamento dell'intervento (unità di misura)	Unità di misura
Dimensionamento dell'intervento (valore)	Valore (mq, mc...)
L'opera risulta rispondente a tutti i requisiti del capitolato	Si/no
L'opera risulta rispondente a tutti i requisiti dell'ultimo progetto approvato	Si/no
Fonti di finanziamento (se intervento di completamento non incluso in scheda D)	
Sponsorizzazione	Si/no
Finanza di progetto	Si/no
Costo progetto	Importo
Finanziamento assegnato	Importo
Tipologia copertura finanziaria	
Comunitaria	Si/no
Statale	Si/no
Regionale	Si/no
Provinciale	Si/no
Comunale	Si/no
Altra pubblica	Si/no
Privata	Si/no

ALLEGATO I - Scheda C: Programma triennale delle opere pubbliche

Amministrazione: COMUNE DI CHIGNOLO PO (PV)

Elenco degli immobili disponibili art. 21 co. 5 e art. 191 del d.lgs. 50/2016

codice unico immobile (1)	riferimento CUI intervento (2)	riferimento CUP opera incompiuta (3)	descrizione immobile	codice ISTAT			localizzazione - codice NUTS	trasferimento immobile a titolo corrispettivo ex c. 1 art. 191	immobili disponibili ex art. 21 co. 5	già incluso in programma dismissioni di cui art. 27 DL201/2011 convertito dalla legge 214/2011	tipo disponibilità se immobile derivante da opera incompiuta di cui si è dichiarata l'insussistenza dell'interesse	valore stimato			
				Regione	Provincia	Comune						primo anno	secondo anno	terzo anno	totale
codice	codice	codice	testo	codice	codice	codice	codice	Tabella C.1	Tabella C.2	Tabella C.3	Tabella C.4	valore	valore	valore	valore
												€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00

Il referente del programma

(Geom. Alessandro Frascini)

Note

- (1) Codice obbligatorio: numero immobile = cf amministrazione + prima annualità del primo programma nel quale l'immobile è stato inserito + lettera "I" ad identificare l'oggetto immobile e distinguerlo dall'intervento di cui al codice CUI + progressivo di 5 cifre
- (2) Riportare il codice CUI dell'intervento (nel caso in cui il CUP non sia previsto obbligatoriamente) al quale la cessione dell'immobile è associata; non indicare alcun codice nel caso in cui si proponga la semplice alienazione.
- (3) Se derivante da opera incompiuta riportare il relativo codice CUP

Tabella C.1

1. no
2. parziale
3. totale

Tabella C.2

1. no
2. si, cessione
3. si, in diritto di godimento a titolo di contributo, la cui utilizzazione sia strumentale e tecnicamente connessa all'opera da affidare al concessionario

Tabella C.3

1. no
2. si, come valorizzazione
3. si, come alienazione

Tabella C.4

1. cessione della titolarità dell'opera ad altro ente pubblico
2. cessione della titolarità dell'opera a soggetto esercente una funzione pubblica
3. vendita al mercato privato

DM 14/2018, ALLEGATO I - Scheda D: Programma triennale delle opere pubbliche

Amministrazione: COMUNE DI CHIGNOLO PO
Elenco degli interventi del programma

Numero intervento CUI	Codice interno dell'Amministrazione	Codice CUP	Annuità nella quale si prevede il ricorso alla procedura di affidamento	Responsabile dell'iter procedimentale	Stato funzionale	Lavoro complessivo	Codice STAT			Localizzazione - codice NUTS	tipologia intervento	settore e descrizione dell'intervento	livello di priorità	Stima dei costi dell'intervento								apporto di capitale privato		intervento aggiunto o variato a seguito di modifica del programma	
							Regione	Provincia	Comune					primo anno	secondo anno	terzo anno	costi su annualità successive	importo complessivo	valore degli eventuali immobili di cui alla Scheda C collegati all'intervento	scadenza temporale ultima per il utilizzo dell'eventuale finanziamento derivante da contrazione di mutuo	valore	importo	tipologia		
numero intervento CUI	testo	codice	data (anno)	testo	S/NO	S/NO		codice	codice	codice	Tabella D.1	Tabella D.2	Tabella D.3	valore	valore	valore	valore	valore	valore	valore	valore	valore	tabella D.4	tabella D.5	
														valore	valore	valore	valore	valore	valore	valore	valore	valore			
														somma	somma	somma	somma	somma	somma	somma	somma	somma	somma		

Il referente del programma
Geom. Alessandro Fraschini

DM 14/2018, ALLEGATO I - Scheda D: Programma triennale delle opere pubbliche

Tabella D.1

Cfr. classificazione sistema CUP: codice tipologia intervento per natura intervento 03 realizzazione di lavori pubblici (opere e impianti)

Tabella D.2

Cfr. classificazione sistema CUP: codice settore e sottosettore intervento

Tabella D.3

1. priorità massima
2. priorità media
3. priorità minima

Tabella D.4

1. finanza di progetto
2. concessione di costruzione e gestione
3. sponsorizzazione
4. società partecipata o di scopo
5. locazione finanziaria
6. altro

Tabella D.5

1. modifica ex art. 5 comma 9 lettera b)
2. modifica ex art. 5 comma 9 lettera c)
3. modifica ex art. 5 comma 9 lettera d)
4. modifica ex art. 5 comma 9 lettera e)
5. modifica ex art. 5 comma 11

ALLEGATO I - Scheda E: Programma triennale delle opere pubbliche

Amministrazione: COMUNE DI CHIGNOLO PO

Interventi compresi nell'elenco annuale

codice unico intervento CUI	CUP	descrizione intervento	responsabile del procedimento	importo annualità	importo intervento	finalità	livello di priorità	conformità urbanistica	verifica vincoli ambientali	livello di progettazione	Centrale di committenza o soggetto aggregatore al quale si farà ricorso per l'espletamento della procedura di affidamento		intervento aggiunto o variato a seguito di modifica del programma (*)
											codice AUSA	denominazione	
codice	ereditato da Scheda D	ereditato da Scheda D	ereditato da Scheda D	ereditato da Scheda D	ereditato da Scheda D	Tabella E.1	ereditato da Scheda D	SI/NO	SI/NO	Tabella E.2	codice	testo	ereditato da Scheda D

Il referente del programma

(Geom. Alessandro Frascini)

(*) Totale campo compare solo in caso di modifica del programma

Tabella E.1

- ADN adeguamento normativo
- AMB qualità ambiente
- COP completamento opera incompiuta
- CPA conservazione del patrimonio
- MIS miglioramento e incremento del servizio
- URB qualità urbana
- VAB valorizzazione beni vincolati
- DEM demolizione opera incompiuta
- DEOP demolizione opere preesistenti e non più utilizzate

Tabella E.2

1. progetto di fattibilità tecnico economica; documento di fattibilità delle alternative progettuali
2. progetto di fattibilità tecnico economica; documento finale
3. progetto definitivo
4. progetto esecutivo

ALLEGATO I - Scheda F: Programma triennale delle opere pubbliche

Amministrazione: COMUNE DI CHIGNOLO PO

Elenco degli interventi presenti nell'elenco annuale del precedente programma triennale e non riproposti e non avviati

codice unico intervento CUI	CUP	descrizione intervento	importo intervento	livello di priorità	motivo per il quale l'intervento non è stato riproposto (1)
codice	ereditato dal precedente programma	ereditato dal precedente programma	ereditato dal precedente programma	ereditato dal precedente programma	testo

Il referente del programma

(Geom. Alessandro Frascini)

(1) Breve descrizione